

# Egyszerűsített Tájékoztató

## ESPA STOCK PHARMA

### A befektetési alapokról szóló (osztrák) törvény 20. §-a szerinti közös tulajdonú alap

Engedélyezte az [osztrák] Pénzpiaci Felügyelet a befektetési alapokról szóló osztrák törvény [InvFG] rendelkezései szerint)

ISIN: A AT0000746771, T AT0000746789, VT AT0000673348

#### 1. A befektetési alap rövid ismertetése

##### 1.1. Az alap létesítésének időpontja

Az alap 2000. április 17-én létesült. A befektetési alapokról szóló osztrák törvény 20.§-a szerinti közös tulajdonú alapról van szó.

##### 1.2. Az Alapkezelő adatai

Az ESPA STOCK PHARMA Alapot az ERSTE-SPARINVEST Kapitalanlagegesellschaft m.b.H. (1010 Wien, Habsburgergasse 1a.) kezeli.

##### 1.3. Kivülállókra átruházott feladatok

Az ERSTE-SPARINVEST Kapitalanlagegesellschaft m.b.H. az alábbiakban felsorolt tevékenység(ek)et kívülállókra ruházta át: nincsenek ilyen tevékenységek.

##### 1.4. Letétkezelő

Erste Bank der oesterreichischen Sparkassen Aktiengesellschaft, 1010 Wien, Graben 21.

##### 1.5. Banki könyvvizsgáló

Ernst & Young Wirtschaftsprüfungsgesellschaft m.b.H., Wagramer Straße 19, 1220 Wien

##### 1.6. A befektetési alapot kínáló pénzügyi csoport

Az ESPA STOCK PHARMA vonatkozásában Ausztriában a kifizető, benyújtó és kapcsolattartó iroda az Erste Bank der oesterreichischen Sparkassen AG (Bécs), valamint annak valamennyi fiókja és az összes osztrák takarékpénztár és azok belföldi fiókjai.

#### További forgalmazó országok/kifizető és forgalmazó irodák:

Németország: HSBC Trinkaus & Burkhardt, KGaA, Königsallee 21 - 23, 40212 Düsseldorf

Csehország: Česká Spořitelna a.s., Olbrachtova 1929/62, 14000 Prag 4.

Magyarország: Erste Bank Investment Hungary Ltd., Madach Imre ut 13-15, 1075 Budapest

#### 2. Befektetési információk

##### 2.1. A befektetési alap befektetési céljának/céljainak rövid meghatározása

Az ESPA STOCK PHARMA olyan részvényalap, mely befektetési célként tartós vagyonnövelésre és folyamatos hozamra törekszik.

##### 2.2. A befektetési alap befektetési stratégiája és az alap kockázati profiljának rövid megítélése (ideértve a 21a.§ szerint és a befektetési kategória szerint szükséges információkat is)

A tőkebefektetési társaság túlnyomó részben a gyógyszeripari vállalatok részvényeibe fektet be. A kibocsátók székhelye szerint nincsenek földrajzi korlátozások. Egyaránt beszerezhetők csekély tőzsdei kapitalizációjú vállalatok részvényei, valamint közepes tőzsdei kapitalizációjú vállalatok részvényei is, akár csak a tőkeerős, nagy, nemzetközileg ismert és jelentős vállalatok részvényei (Blue-Chips).

**A származékos eszközöket nemcsak a befektetési alap vagyoni javainak fedezete céljából, hanem**

## a befektetési stratégia részeként is fel lehet használni.

A tőkebefektetési alapot aktív menedzselik, miközben figyelmet fordítanak egy kiegyensúlyozott kockázateloszlásra.

### 2.3. Az alap kockázati profiljának megítélése (ideértve a 21a.§ szerint és a befektetési kategória szerint szükséges információkat is)

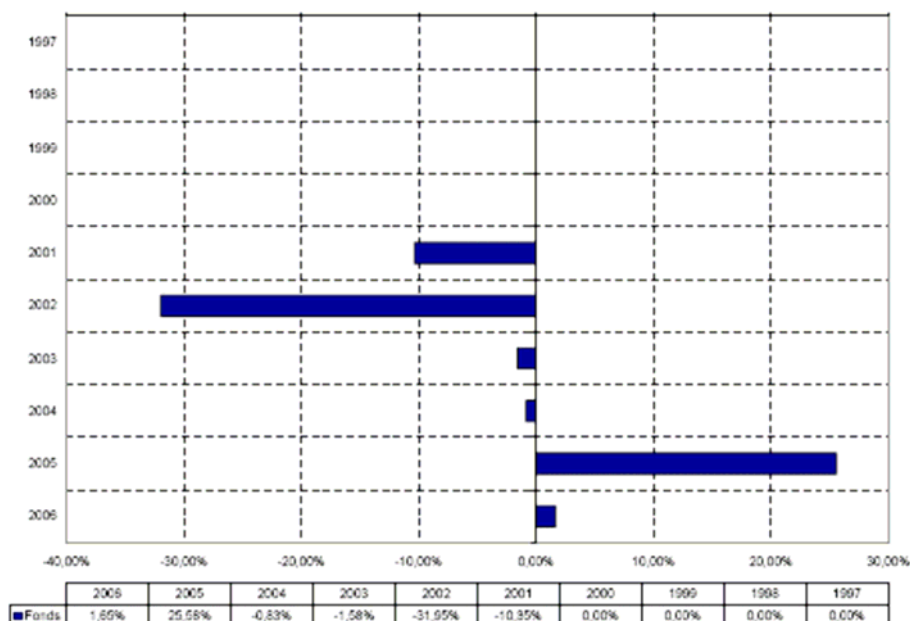
Annak alapján, hogy a befektetési alap túlnyomórészt részvényalapokba fektet be, ennél az alaptípusnál fennáll az árfolyamingadozások fokozott veszélye, amelyek negatív hatással lehetnek a befektetési jegy értékére. Emellett azonban jelentkezhetnek egyéb kockázatok is: pl. devizakockázat, kibocsátói kockázat, likviditási kockázat, hitelkockázat, de piaci kockázat is. OTC-eszközök alkalmazása esetén fennáll egy counterparty (ellenérdekű fél által előidézett) kockázat is. Az egyes kockázattípusok részletes leírása megtalálható a teljes körű tájékoztatóban.

A befektetési jegyek értékalakulása a befektetési politikától valamint az alap egyes vagyoni összetevőinek piaci fejlődésétől függ és előzetesen nem lehet megállapítani. Ezzel összefüggésben utalni kell arra, hogy az ESPA STOCK PHARMA befektetési jegyeinek értéke a kiszolgáltatási árhoz képest emelkedhet/csökkenhet. Ennek az lehet a következménye, hogy adott körülmények között a befektető kevesebb pénzt kap vissza, mint amennyit befektetett.

**Miután a származékos pénzügyi eszközöket a vagyoni javak fedezete céljából és a befektetési alap befektetési stratégiájának részeként egyaránt fel lehet használni, az Alap vagyonában található vagyoni értékekre vetített veszteségkockázat legalábbis időnként fokozódhat.**

A származékos eszközök alkalmazására vonatkozó részletes ismertetés a teljes kibocsátási tájékoztatóban található meg.

### 2.4. A befektetési alap értékének eddigi alakulása



Éves teljesítmény	
3 év	8,16%
5 év	-3,30%
10 év	

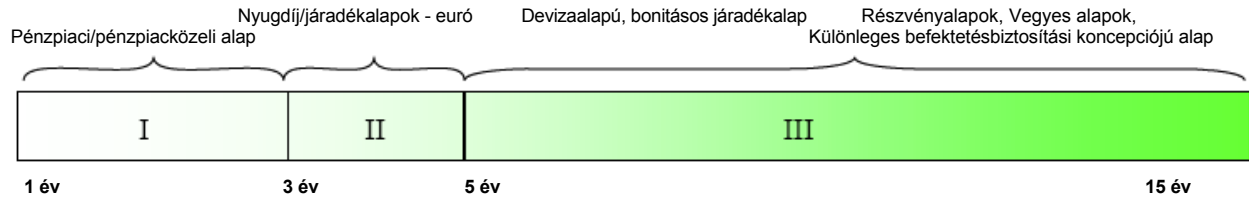
A teljesítményi számadatoknál előfordulhatnak kerekítési eltérések a második tizedesjegyben.

**Az érték múltbeli alakulása nem jelent megbízható következtetést a befektetési alap értékének jövőbeli alakulására nézve.**

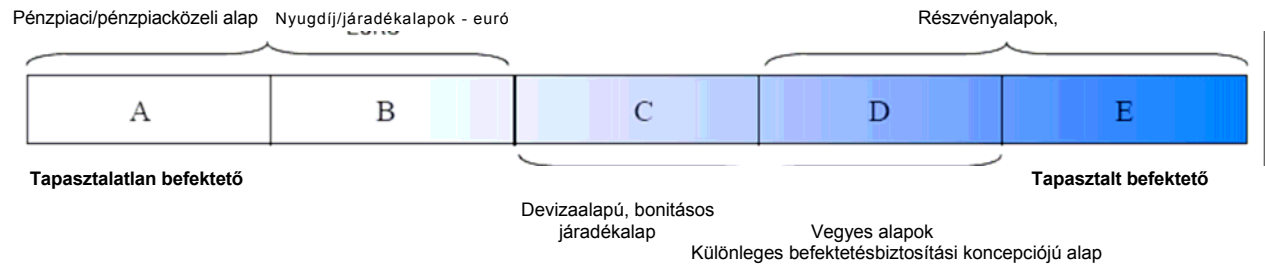
Értékalakulás százalékban (költségek nélkül) az osztalékfizetés és kifizetések figyelembe vételével. A kiadási és visszaváltási költségeket nem vesszük figyelembe.

**2.5. A tipikus befektető profilja**

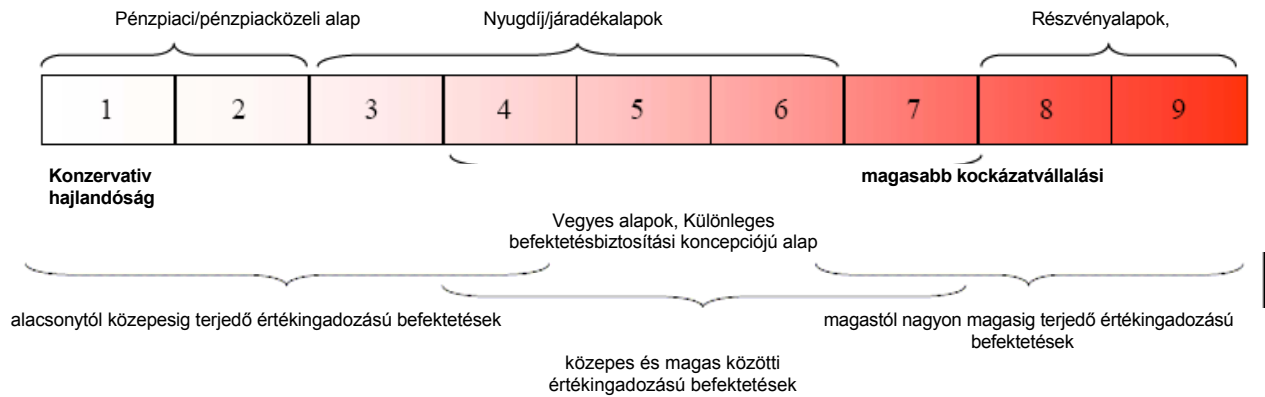
**A birtoklás javasolt időtartama:**



**A befektető tapasztaltsága:**



**A befektető kockázattűrése:**



**A jelen alpra az alábbiak vonatkoznak:**

- A birtoklás javasolt időtartama:** III
- A befektető tapasztaltsága:** D-E
- A befektető kockázattűrése:** 8

#### A kockázattűrés magyarázata:

1. fokozat:	Pénzpiaci/közeli alap
2. fokozat:	Pénzpiaci/közeli különleges alap
3. fokozat:	Járadékalap (deviza nélkül)
4. fokozat:	Járadékalap (devizával vagy közepes bonitással), vegyes alapok maximum 35% részvényhányaddal
5. fokozat:	Különleges befektetésbiztosítási koncepciójú alap
6. fokozat:	Járadékalap (érzékelhetően rosszabb bonitással), vegyes alapok 35 - 70%-os részvényhányaddal
7. fokozat:	Vegyes alapok legalább 70%-os részvényhányadtól
8. fokozat:	Standard részvényalap, nagy értékingadozású befektetések
9. fokozat:	Progresszív részvényalap, igen nagy értékingadozású befektetések

#### A befektetési időtartam magyarázata:

I. fokozat:	legalább 1 – 3 év
II. fokozat:	legalább 3 – 5 év
III. fokozat:	5 évtől

#### A tapasztaltság magyarázata:

A. fokozat:	tapasztalatlan befektető
B,C,D. fokozat:	növekvő tapasztaltság
E. fokozat:	tapasztalt befektető

### **3. Gazdasági információk**

#### **3.1. Az adózásra vonatkozó hatályos előírások**

**Ausztria:** Maga az alap nem köteles vagyoni- és hozamadót fizetni. A 2004. április 1-től beérkezett, osztalékként kifizetett és osztalékhoz hasonló hozamok (szokásos hozamok, a részvényekből eredő vagyoni nyereségek 20%-a) magánbefektetők esetében 25%-os tőkehozadáki adó alá esnek, és a jövedelemadó, az örökösödési adó és a halál esetére szóló ajándékozás adója tekintetében véglegesen megadóztatottnak tekintendők. A befektetési alap adóztatása az vállalati befektetők számára a teljes kibocsátási tájékoztatóban van leírva.

**Külföld/külföldi adóilletőség:** Az alap hozamának megadóztatása külföldön történő forgalmazás esetén ill. külföldi adóilletőségű személyek esetében a mindenkorin nemzeti adózási törvényhozáshoz igazodik. Javasoljuk adószakértő igénybevételét.

#### **3.2. Belépési és kilépési jutalékok**

##### **3.2.1. A befektetési jegy tulajdonosára közvetlenül a befektetési jegy kiszolgáltatása vagy visszaváltása alkalmával ráterhelt költségek**

A kiszolgáltatási költségek lerovását szolgáló kiszolgáltatási felár: 4,0%

##### **3.2.2. Az alap vagyonából fizetett költségek**

Azon költségek, amelyeket az alap vagyonának értékéhez viszonyított, meghatározott százalékos tétellel számolnak el (különösen kezelési díj, letétkezelői díj): 2,16 %-ig

A kezelési díj fedezi a menedzsmentdíj mellett az esetleges forgalmazási költségeket és a külső menedzseri szolgáltatást is.

Azok a költségek, amelyek összességében az alap vagyont terhelik (különösen az alap könyvvizsgálatának költségei, kötelező nyilvánossághozatal, egyéb díjak): 0,11%

A TER (Teljes Költséghányad) megjelölése 1,65 %

A PTR (Portfólió Forgalmazási Hányad) megjelölése 14,98 %

#### Teljes költséghányad (TER):

A Total Expense Ratio (az összköltség hányada) egy alap költségeinek és díjainak összegét fejezi ki – leszámítva a tranzakciós és hasonló költségeket, az alap éves átlagvolumenének százalékos arányaként. Ezt az utolsó könyvvizsgálattal ellenőrzött éves jelentés számadatai birtokában állapítják meg.

Aktuális/történelmi TER-re vonatkozó információk a [www.sparinvest.com](http://www.sparinvest.com) honlapunkon az alapra vonatkozó részletes információknál található.

#### Portfólió forgalmazási hányad (PTR):

A Portfólió Turnover Ratio az alap portfóliója szintjén a tranzakciós mértékét jelzi és évente kerül megállapításra. Egy PTR, amely nullához közelít, azt mutatja, hogy (pénz)eszközök jegyzésből ill. visszaváltásból való be- és kiáramlását biztosító tranzakciók kerültek lebonyolításra. Egy pozitív PTR azt

mutatja, hogy az értékpapírtranzakciók mértéke meghaladta a befektetési jegyek tranzakciójának mértékét. Aktuális/történelmi PTR-re vonatkozó információk honlapunkon ([www.sparinvest.com](http://www.sparinvest.com)) az alap részletes leírásánál található.

#### **4. A kereskedésre vonatkozó információk**

##### **4.1. A befektetési jegyek megszerzésének módja**

A kibocsátott részesedések és az ennek megfelelő befektetési jegyek száma alapvetően nincs korlátozva. A befektetési jegyeket az 1.6. pont alatt felsorolt kifizető és benyújtó irodáknál [vagy forgalmazó irodáknál] lehet megszerezni. Az Alapkezelő fenntartja azt a jogot, hogy a befektetési jegyek kiszolgáltatását átmenetileg vagy véglegesen beszüntesse.

Az ESPA STOCK PHARMA alapvetően egy alapokat tartalmazó megtakarítási terv része is lehet.

**A teljes felhalmozásra szolgáló befektetési jegyek kiszolgáltatása kizárólag nem Ausztriában adóköteles személyek részére történik.**

**Az alap amerikai állampolgárok számára történő forgalmazásának korlátozását illetően vegyék figyelembe a teljes tájékoztató vonatkozó utalásait.**

##### **4.2. A befektetési jegyek elidegenítésének módja**

A befektetési jegyek tulajdonosai a befektetési jegyek bemutatásával vagy a Letétkezelőnek visszaváltási megbízás adásával bármikor követelhetik a befektetési jegyek visszaváltását. Az Alapkezelő köteles a befektetési jegyeket a mindenkor érvényes visszaváltási áron, amely egy részesedés értékének felel meg, az alap számlájára visszavenni.

##### **4.3. A befektetési jegyek ára közzétételének illetve rendelkezésre bocsátásának gyakorisága, helye és módja**

###### **A kiszolgáltatási és visszaváltási ár közzététele**

A kiszolgáltatási és visszaváltási árat a Letétkezelő állapítja meg minden tőzsdei napon, és a „Bécsi Tőzsde Árfolyamközlönyének befektetési alapokról szóló mellékletében” és a „Der Standard”-ban teszi közzé.

Németországban: a „Die Welt”-ben és a berlini „Welt am Sonntag”-ban; egyéb információk: a kölni „Bundesanzeiger”-ben

Csehországban: a prágai „Hospodářské noviny”-ban

Magyarországon: a „Magyar Tőkepiac”-ban

#### **5. Kiegészítő információk**

##### **5.1. Utalás arra, hogy kérésre a teljes körű tájékoztatót, valamint az éves és a féléves jelentést ingyenesen kérni lehet a szerződéskötés előtt és után**

Az egyszerűsített tájékoztató összefoglalóan tartalmazza a befektetési alapról szóló legfontosabb információkat. Részletesebb adatokat a teljes körű tájékoztató tartalmaz. Az érdeklődő befektetőnek ingyenesen felajánljuk a szerződéskötés előtt, illetve rendelkezésére bocsátjuk a szerződéskötés után az egyszerűsített tájékoztató mindenkor érvényes szövegváltozatát.

Ezen kívül a szerződéskötés előtt és után ingyenesen az érdeklődő befektető rendelkezésére bocsátjuk az aktuálisan hatályos teljes körű kibocsátási tájékoztatót és az alapra vonatkozó általános rendelkezéseket. A teljes körű kibocsátási tájékoztatót kiegészíti a mindenkor legutolsó éves beszámoló. Ha az éves beszámoló fordulónapja óta több mint nyolc hónap eltelt, az érdeklődő befektető részére átadjuk a féléves jelentést is.

##### **5.2. Az illetékes felügyeleti hatóság**

Pénzüpiaci Felügyelet (1020 Wien, Praterstrasse 23.)

##### **5.3. Kapcsolattartó iroda, amelytől adott esetben további tájékoztatás kapható**

ERSTE-SPARINVEST Kapitalanlagegesellschaft m.b.H., Habsburgergasse 1a, 1010 Wien

Internet: [www.sparinvest.com](http://www.sparinvest.com)

E-mail cím: [erste@sparinvest.com](mailto:erste@sparinvest.com)

**5.4. Az egyszerűsített tájékoztató közzétételi időpontja**

2007. július 28.